

## **General Conditions for supply of products and services by R.T.S. Rochem Technical Services GmbH**

For commercial transactions between businesses

As of January 2025

### **I. General Provisions**

1. These General Conditions (GC) shall govern the legal relations between us and the purchaser in respect of our supplies of goods and services exclusively. The purchaser's general terms shall apply only, if expressly accepted by us in writing. The scope of delivery shall be determined by an agreement or concordant written declarations. In case of any deviation between the written agreement and these GC, the written agreement shall prevail.
2. Agreements that deviate from our GC apply only to the transaction for which they have been expressly agreed in writing. They have neither retroactive effect nor are they valid for future business unless confirmed in writing again.
3. We herewith reserve any property rights and copyrights pertaining to drawing, calculations, product descriptions, direction for use, quotations and other documents (hereinafter "Documents"). Documents shall not be made assessable to any third parties without our prior consent and shall be returned immediately in case no contract has been concluded.

### **II. Offers and conclusion of contracts**

4. Price information in advertising or brochures are not binding. Our offers shall be binding or 30 calendar days from the date of the offer, unless mentioned otherwise.
5. Contracts shall become effective only after we issue a written order confirmation. Verbal statements become binding only upon written confirmation.
6. We define mode and route of transport, unless the purchaser provides instructions in writing.
7. The purchaser is responsible for the accuracy of the information provided in view of the setup of an offer. The purchaser confirms not to violate any third party rights related to the information provided.

### **III. Prices, Payment Conditions and Set-off**

8. Prices are ex works and excluding packaging. VAT will be added at the applicable rates. Transport, customs duty, insurance and other dues will be charged additionally.
9. Prices will be increased in proportion with any increase of prime prices occurring between the conclusion of the contract with the purchaser and the delivery of the goods.

10. Should we be responsible for assembly or erection, unless otherwise agreed, the purchaser shall pay the agreed remuneration and any costs required for travelling and transport as well as allowances.
11. Payments shall be made without any discount within the payment term from the date of the invoice free to our payment account.
12. Should due dates for payments be exceeded, the legal consequences of delay shall become effective without any further notice. We shall be entitled to a default interest in accordance with § 288 BGB (German Civil Code) of 9% plus the actual base rate under § 247 BGB. In addition, we are entitled to withhold any further supplies, to request the return of supplies and to claim damages due to a breach of contract.
13. The purchaser may set-off only those claims, which are undisputed or legally binding.

#### **IV. Delivery terms and delay**

14. Terms of delivery shall only be binding if all documents and plans to be furnished by the purchaser, necessary permits and approvals, are received in time and if agreed terms of payment and other obligations of the purchaser are fulfilled. If these conditions are not fulfilled in time, times set shall be extended in accordance with the delay caused by the purchaser.
15. Delivery terms will be reasonably extended in the following cases:
  - (a) force majeure, such as mobilization, war, pandemic, terror attacks, rebellion or similar events (e.g. strike or lockout);
  - (b) in cases, where we do not receive our own supplies in due time or in due form;
  - (c) hindrances attributable to German, US or otherwise applicable national, EU or international rules of foreign trade law or to other circumstances for which supplier is not responsible;
  - (d) virus attacks or other attacks on our IT-systems.
16. In cases of delay attributable to us, the statutory provisions shall apply. In cases of ordinary negligence, our compensation as liquidated damages is capped at 0.5% for every completed week of delay, but in no case more than 5% of the price of that part of the delivery, which could not be put to the intended use due to the delay.
17. To the extent permitted by the law, all purchaser's claims for damages due to delayed deliveries or claims for damages in lieu of performance exceeding the limits hereinabove are excluded.
18. The statutory additional period to be granted by the purchaser in an event of delay is two weeks. It begins on the date of receipt of the respective notice. The purchaser may only withdraw from the contract after the additional period has expired.
19. If dispatch is delayed due to purchaser's request by more than one month after notification of the readiness for dispatch was given, subject to proof of higher costs, we may charge the purchaser for every additional month commended, storage costs of 0.5% of the price of the delivery, but in no case more than a total of 5%.

## V. Passing of Risk

20. The risk passed to the purchaser as soon as the delivered goods are handed over to the purchaser or his shipper or the goods have left our works for dispatch.
21. If the purchaser delays the dispatch or if the purchaser does not want the goods dispatched at all, the risk passes on the date of our notice to the purchaser that the goods are ready for dispatch.
22. Upon request, the goods will be insured in the name and at the expense of the purchaser.

## VI. Warranty/Defects

23. The purchaser is obliged to inspect the goods upon receipt. Defects must be notified in writing immediately, latest however within 14 days after receipt of the goods, with an exact description of the defect. We must be notified of hidden defects and defects that are detected only after the goods have been put into operation immediately after they have been discovered, again including an exact description of the defect.
24. If the notice of defect is justified, the statutory warranty provisions apply. Any further claims are excluded. The defect will be rectified at our discretion either by removing/repairing it, exchanging parts or delivering new parts.
25. If after the defect has been remedied a new justified warranty claim is raised and the purchaser cannot reasonably be expected to accept further subsequent improvements or replacement deliveries, the purchaser has the right to demand a reduction of the purchase price or rescission of the contract.
26. The purchaser makes the defective parts available for our inspection in the condition they were in when the defect was discovered.
27. The warranty period is 12 months, from the date of delivery, unless mandatory rules provide for a longer warranty period.
28. Insignificant deviations in dimensions and designs do not entitle the purchaser to any claim, unless exact compliance has been expressly agreed.
29. Technical improvements as well as necessary technical modifications are deemed in accordance with the contract insofar as they do not adversely affect the usability of the goods.
30. Our warranty expires, if the purchaser does not immediately examine the goods and report any defects. If our operating or maintenance instructions and intervals are not complied with, products are modified, no original spare parts or cleaning chemicals of ROCHEM/ROMACO are used or the goods are not operated and maintained by skilled personnel, no warranty can be claimed.
31. We are not liable for normal wear and tear.

## VII. Other damage claims

32. Unless otherwise provided in these GC, the purchaser has no claim for damages for whatever legal reason, including infringement of duties arising in connection with the contract or tort.

33. However, we shall be liable based on the German Product Liability Act, in case of fraud and intent, gross negligence, failure to comply with a guarantee granted, negligent injury to life, limb or health and negligent breach of fundamental obligations of the contract.

34. In case of a breach of fundamental obligations of the contract, damages shall be limited to the foreseeable damage, which is intrinsic to the contract.

35. In case the purchaser refuses to accept the goods or parts thereof, the purchaser shall compensate any damages accrued. In full settlement of our damages at our sole discretion we shall be entitled to claim liquidated damages in the amount of 15% of the agreed sales price for the goods.

## VIII. Data Protection

36. The parties agree to process personal data of the other party in full compliance with the applicable data protection regulations, in particular the EU General Data Protection Regulation (GDPR) and the German Federal Data Protection Act (Bundesdatenschutzgesetz, BDSG). Within the scope of their contractual relation, the parties process personal data of the other party for the purpose of contract related communication, precontractual measures and performance of contract in accordance with Art. 6 (1) (b) GDPR. In order to fulfil our information obligations under the GDRP, we refer to the privacy policy published on our website [www.rts-rochem.com](http://www.rts-rochem.com).

## IX. Retention of title

37. We retain title to the goods delivered until all claims under the contract have been settled. The purchaser shall not be entitled to pledge or assign the goods as collateral. In case the goods are seized or retained, the purchaser is obliged to notify us immediately and must inform the third parties about the retention of title of the goods. In such cases, the purchaser shall bear all costs of intervention measures to be taken.

38. The purchaser is entitled to sell the goods subject to the retention of title within the scope of sound business management or to process, connect or intermix with its or third party goods. In the later event, we shall be entitled to a co-ownership of the processed, connected and intermixed goods in proportion of the value of our delivery and the value of the goods processed, connected or intermixed, according to § 947 para 1 BGB (German Civil Code). If the purchaser sells goods the purchaser is obliged to assign to us all price claims against its customers (in case of co-owned good, the price claims corresponding to our ownership share) as a security, until we have received complete settlement of our claims under the contract. Furthermore, we shall be authorized to collect all outstanding claims in our name.

39. Should the value of the securities exceed our claims by more than 30%, we will release securities at our own discretion, upon the request of the purchaser. The right of the purchaser to sell goods, which are subject to the retention of title (including those we co-own), terminates as soon as the purchaser discontinues payments or is in arrears with his payments to us. In this instance, the purchaser is only allowed to dispose of the goods with our explicit permission. In such a case, we have the right to ask the purchaser to return the goods delivered. Our authorized agents shall be admitted to enter the premises of the purchaser for this reason. The purchaser is obliged to mark all goods, which are subject to retention of title, and to store them apart from other goods. The purchaser is obliged to insure all goods, which are subject to the retention of title, against theft and fire. The purchaser assigns any claims against the insurance company to us.

40. In case the retention of title is not legally recognized in the country of the purchaser's domicile or in the country of the destination of the goods, the purchaser is obliged to return the goods, which are subject to retention of title according to the above-noted regulations on his own expense, as long he has not settled our claims. In case particular steps should become necessary for the retention of title to come into effect (like registration), the purchaser upon our request on his cost is obliged to immediately initiate all necessary steps to bring this forth, or to cooperate to make the retention of title effective.

#### **X. Assignment of contractual claims**

41. The purchaser may not assign any claims under the contract relation with without our written consent.

#### **XI. Severability**

42. The invalidity of certain clauses under these GC do not affect the validity of the other terms and conditions. The parties will replace invalid terms by other rules that in their result meet the invalid terms and conditions nearest possibly.

#### **XII. Governing law and jurisdiction**

43. The GC and the contractual relation between the purchaser and us shall be governed by the substantive laws of Germany, with the exclusion of the stipulations of the United Nations Convention on contracts for the international sale of goods.

44. Hamburg is the place of execution for all obligations. If the customer is a salesperson, a corporate body governed by public law or a fund asset subject to public law, the exclusive place of jurisdiction is the court in charge for our registered office.

R.T.S. Rochem Technical Services GmbH  
Stenzelring 11  
21107 Hamburg  
Germany  
Telephone +49 (0)40 5730791-0  
Telefax +49 (0)40 5730791-29  
E-Mail info@rts-rochem.de

# **Allgemeine Geschäftsbedingungen für Lieferungen und Leistungen der R.T.S. Rochem Technical Services GmbH**

zur Verwendung im Geschäftsverkehr gegenüber Unternehmen

Stand: Januar 2025

## **I. Allgemeine Bestimmungen**

1. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) gelten ausschließlich für Lieferungen von Produkten und Dienstleistungen von uns an den Besteller. Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bestellers gelten nur so weit, als wir ihnen ausdrücklich schriftlich zugestimmt haben. Für den Umfang der Lieferungen und der Dienstleistungen sind die schriftlichen Verträge bzw. die übereinstimmenden Erklärungen maßgebend. Weichen diese von den AGB ab, gehen die Verträge vor.
2. Abreden, die von den AGB abweichen, gelten nur für die Geschäfte, für die sie ausdrücklich schriftlich vereinbart wurden. Sie haben weder rückwirkend Geltung, noch gelten sie für zukünftige Geschäfte, sofern sie nicht erneut bestätigt werden.
3. Wir behalten uns Eigentums- und Urheberrechte an Zeichnungen, Berechnungen, Produktbeschreibungen, Gebrauchsanleitungen, Kostenvoranschlägen und anderen Unterlagen (im Folgenden "Unterlagen") ausdrücklich vor. Unterlagen dürfen nur nach vorheriger Zustimmung Dritten zugänglich gemacht werden und sind uns auf erstes Verlangen zurückzugeben, falls kein Vertrag zustande kommt.

## **II. Angebot und Vertragsabschluss**

4. Preisangaben in Werbung und Broschüren sind unverbindlich. Unsere Angebote sind, wenn nichts Anderes festgehalten ist, 30 Tage ab dem Datum des Angebotes verbindlich.
5. Vereinbarungen sind erst verbindlich, wenn wir eine schriftliche Auftragsbestätigung abgeben. Mündliche Erklärungen werden erst mit schriftlicher Bestätigung verbindlich.
6. Beförderungsart und Transportweg bestimmen wir, sofern der Käufer keine schriftliche Anweisung erteilt.
7. Der Besteller trägt die Verantwortung für die Richtigkeit seiner Angaben in der Bestellung. Er bestätigt, dass er mit Bezug auf seine Angaben keine Rechte Dritter verletzt.

## **III. Preise, Zahlungsbedingungen und Verrechnung**

8. Unsere Preise verstehen sich ab Werk (ex Works), exklusive Verpackung, zuzüglich allfällige gesetzliche Umsatzsteuer. Transport, Zölle, Versicherungen und sonstige Abgaben werden zusätzlich verrechnet.
9. Erhöhen sich zwischen Vertragsabschluss und Lieferung die Gestehungskosten, sind wir berechtigt, den Preis proportional anzupassen.
10. Sofern wir die Aufstellung und Montage übernommen haben und dies nicht anders vereinbart ist, trägt der Besteller neben der vereinbarten Vergütung alle erforderlichen Kosten, wie Reise, Transport und Spesen.
11. Zahlungen sind frei unsere Zahlstelle innerhalb der vereinbarten Zahlungsfrist ab Rechnungsdatum, ohne jeden Abzug zu leisten.
12. Bei Überschreitung der Zahlungsfristen treten die Verzugsfolgen ohne weiteres ein. Wir verrechnen Verzugszins gemäß § 288 BGB von 9% über dem Basissatz gemäß § 247 BGB. Außerdem sind wir berechtigt, noch nicht ausgelieferte Ware zurückzuhalten, bereits gelieferte Ware zurückzuverlangen und Schadenersatz wegen Nichterfüllung des Vertrages geltend zu machen.
13. Der Besteller kann nur mit solchen Forderungen aufrechnen, die unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind.

#### **IV. Lieferfristen und -verzug**

14. Die Einhaltung von Lieferfristen setzt den rechtzeitigen Eingang sämtlicher vom Besteller zu liefernden Unterlagen und Pläne, erforderlichen Genehmigungen, Freigaben, sowie die Einhaltung der vereinbarten Zahlungsbedingungen und sonstigen Verpflichtungen des Bestellers voraus. Werden diese Voraussetzungen nicht rechtzeitig erfüllt, so verlängern sich die Fristen entsprechend der vom Besteller verursachten Verzögerung.
15. Die Fristen verlängern sich angemessen, wenn die Nichteinhaltung der Fristen auf folgende Ereignisse zurückzuführen ist:
  - (a) höhere Gewalt, z.B. Mobilmachung, Krieg, Pandemie, Terrorakte, Aufruhr, oder ähnliche Ereignisse (z.B. Streik, Aussperrung);
  - (b) nicht rechtzeitige oder ordnungsgemäße Belieferung durch unsere Lieferanten;
  - (c) Hindernisse aufgrund von deutschen, US-amerikanischen sowie sonstigen anwendbaren nationalen, EU oder internationalen Vorschriften des Außenwirtschaftsrechts oder aufgrund sonstiger Umstände, die wir nicht zu vertreten haben;
  - (d) Virus- und sonstige Angriffe Dritter auf unser IT-System.
16. Bei Lieferverzug, der von uns zu vertreten ist, haften wir nach den gesetzlichen Bestimmungen. Unsere Haftung ist im Falle der leichten und mittleren Fahrlässigkeit

beschränkt auf eine Entschädigung für jede vollendete Woche des Verzuges von je 0,5%, insgesamt jedoch höchstens 5% des Preises für den Teil der Lieferungen, der wegen des Verzugs nicht verwendet werden konnte.

17. Soweit gesetzlich zulässig, sind Schadenersatzansprüche wegen Lieferverzögerung oder Nichterfüllen des Vertrages auf die obigen Ansprüche beschränkt.
18. Die Dauer einer vom Besteller, im Falle der Lieferverzögerung nach den gesetzlichen Bestimmungen, zu setzenden Nachfrist beträgt mindestens zwei Wochen. Sie beginnt ab Eingang der Nachfristansetzung. Erst nach Ablauf der Frist ist der Besteller zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt.
19. Werden Versand oder Zustellung auf Wunsch des Bestellers um mehr als einen Monat nach Anzeige der Versandbereitschaft verzögert, berechnen wir vorbehaltlich des Nachweises höherer Lagerkosten dem Besteller für jeden weiteren angefangenen Monat Lagergeld in Höhe von 0,5% des Preises der Lieferungen, höchstens jedoch insgesamt 5%.

#### **V. Gefahrenübergang**

20. Die Gefahr geht in jedem Fall auf den Besteller über, wenn die Ware an ihn oder seinen Frachtführer übergeben wurde oder wenn sie zwecks Versands unser Werk verlassen hat.
21. Wird der Versand durch den Besteller verzögert oder nicht ausgeführt, geht die Gefahr mit der Meldung der Versandbereitschaft auf den Besteller über.
22. Auf Wunsch des Bestellers wird die Ware auf seinen Namen und seine Rechnung versichert.

#### **VI. Gewährleistung/Mängel**

23. Der Besteller muss die gelieferte Ware sofort untersuchen und hat bei Feststellen von Mängeln sofort, spätestens aber 14 Tagen nach Erhalt der Ware, unter genauer Beschreibung der Mängel schriftlich Mängelrüge zu erheben. Mängelrügen wegen verdeckter Mängel und solcher Mängel, welche erst nach Inbetriebnahme erkennbar werden, müssen unverzüglich nach deren Entdeckung unter genauer Beschreibung schriftlich geltend gemacht werden.



24. Bei berechtigten Mängelrügen erfolgt unsere Gewährleistung im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen, unter Ausschluss weitergehender Ansprüche, nach unserer Wahl in der Form der Nachbesserung, durch Austausch von Teilen oder durch Ersatzlieferung.
25. Erfolgt nach einer solchen Mängelerledigung eine erneute Mängelrüge des Bestellers und ist ihm nicht zuzumuten, weitere Nachbesserungen oder Ersatzlieferungen zu dulden, so steht dem Besteller alsdann wahlweise das Recht zu, eine Herabsetzung des Kaufpreises oder eine Rückgängigmachung des Vertrages zu verlangen.
26. Die mangelhaften Gegenstände sind in dem Zustand, in dem sie sich im Zeitpunkt der Feststellung des Mangels befinden, zur Besichtigung durch den Unternehmer bereitzuhalten.
27. Die Gewährleistungsfrist beträgt 12 Monate. Sie beginnt mit dem Datum der Lieferung, soweit nicht gesetzlich zwingend eine längere Gewährleistungsfrist vorgeschrieben ist.
28. Unwesentliche Abweichungen in den Abmessungen und Ausführungen berechtigen nicht zu Beanstandungen, es sei denn, deren Einhaltung sei ausdrücklich vereinbart worden.
29. Technische Verbesserungen sowie notwendige technische Änderungen gelten ebenfalls als vertragsgemäß, soweit sie keine Verschlechterung der Gebrauchstauglichkeit darstellen.
30. Unsere Gewährleistung erlischt, wenn der Besteller seiner sofortigen Prüfungs- und Meldepflicht nicht nachkommt. Werden Betriebs- oder Wartungsanweisungen und Wartungsintervalle des Unternehmers nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, keine Originalersatzteile oder Reinigungsmittel von ROCHEM/ROMACO verwendet, die Systeme nicht von fachkundigem Personal betrieben oder gewartet, so entfällt jede Gewährleistung.
31. Eine Haftung für normale Abnutzung ist ausgeschlossen.

## VII. Sonstiger Schadenersatz

32. Soweit nicht anderweitig in diesen AGB geregelt, sind Schadenersatzansprüche des Bestellers, aus welchem Rechtsgrund auch immer, insbesondere wegen Verletzung von Pflichten aus dem Schuldverhältnis und aus unerlaubter Handlung, ausgeschlossen.

33. Wir haften aber nach Produkthaftungsgesetz, bei Arglist und Vorsatz, bei grober Fahrlässigkeit, bei Nichteinhalten einer übernommenen Garantie, bei schuldhafter

Verletzung von Leib, Leben und Gesundheit und wegen schuldhafter Verletzung wesentlicher Vertragspflichten.

34. Bei schuldhafter Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist unsere Haftung auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt.

35. Verweigert der Besteller die Annahme der bestellten Ware ganz oder teilweise, ist der Besteller verpflichtet, den Schaden zu ersetzen. Es steht uns frei als volle Kompensation unseres Schadens einen pauschalierten Schadenersatz von 15% des Verkaufspreises zu verlangen.

## VIII. Datenschutz

36. Beide Parteien verpflichten sich, personenbezogene Daten der jeweils anderen Partei nur im Einklang mit den geltenden Datenschutzvorschriften zu verarbeiten, insbesondere mit der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) und dem deutschen Bundesdatenschutzgesetz (BDSG). Im Rahmen der Geschäftsbeziehung verarbeiten die Parteien die personenbezogenen Daten der anderen Partei zum Zwecke der vertragsbezogenen Kommunikation sowie der Vertragsabwicklung und -erfüllung, gemäß Art. 6 Abs. 1 Buchstabe b) DSGVO. Zur Erfüllung unserer Informationspflichten verweisen wir auf die auf der Webseite [www.rts-rochem.de](http://www.rts-rochem.de) publizierte Private Policy.

## IX. Eigentumsvorbehalt

37. Bis zur vollständigen Erfüllung aller Ansprüche aus dem Vertragsverhältnis verbleibt das Eigentum an der gelieferten Ware bei uns. Der Besteller darf die Ware weder verpfänden noch zur Sicherung übereignen. Wird die Ware beim Besteller gepfändet oder beschlagnahmt, so hat er uns hierüber sofort schriftlich zu benachrichtigen und den Dritten unmittelbar auf die an der Ware bestehenden Rechte hinzuweisen. Der Besteller trägt in diesem Fall alle Kosten eines Interventionsverfahrens.

38. Der Besteller ist berechtigt, die dem Eigentumsvorbehalt unterliegende Ware im Rahmen des üblichen Geschäftsverkehrs zu veräußern oder mit seinen oder Waren Dritter zu verbinden. Bei der Verbindung mit anderen Waren erwerben wir Miteigentum im Verhältnis des Wertes unserer Lieferung zum Wert der übrigen Ware, gemäß § 947 Abs. 1 BGB. Für den Fall der Veräußerung tritt der Besteller seine Kaufpreisforderung (bzw. im Falle der Verbindung von Waren, den Anteil des Kaufpreises, der unserem Miteigentumsanteil entspricht) hiermit an uns als Sicherheit bis zur vollständigen Bezahlung aller Ansprüche aus der Vertragsverhältnis ab und ermächtigt uns zur Einziehung der Forderung im eigenen Namen.
39. Übersteigt der Wert der Sicherheiten unsere Ansprüche um mehr als 30%, geben wir auf Verlangen des Bestellers Sicherheiten nach unserer Wahl in entsprechendem Umfang frei. Das Recht des Bestellers, die dem Eigentumsvorbehalt unterliegende Ware (einschl. der Sachen, an denen wir Miteigentumsrechte haben) im üblichen Geschäftsverkehr zu veräußern, erlischt, wenn der Besteller seine Zahlungen einstellt oder uns gegenüber in Zahlungsrückstand gerät. In diesem Fall kann der Besteller über die Ware nur noch auf unsere ausdrückliche Anweisung hin verfügen. Wir können dann auch die Herausgabe der Ware verlangen; zu diesem Zweck dürfen wir durch unsere Bevollmächtigten die Räumlichkeiten des Bestellers betreten. Der Besteller ist verpflichtet, die dem Eigentumsvorbehalt unterliegende Ware als solche zu kennzeichnen und sie von anderen Waren getrennt aufzubewahren. Der Besteller ist verpflichtet, die dem Eigentumsvorbehalt unterliegende Ware gegen Feuer und Diebstahl zu versichern und uns auf Verlangen den Abschluss der Versicherung nachzuweisen. Der Besteller tritt hiermit seine Ansprüche gegen den Versicherer an uns ab.
40. Soweit in einem Land ein Eigentumsvorbehalt rechtlich nicht anerkannt ist, verpflichtet sich der Besteller, die Ware, die nach den vorstehenden Bestimmungen unserem Eigentumsvorbehalt unterliegen würde, jederzeit auf unser Verlangen hin auf seine Kosten an uns herauszugeben, solange die Bezahlung noch nicht erfolgt ist. Soweit zur Wirksamkeit des Eigentumsvorbehaltes besondere Maßnahmen erforderlich sind (z.B. Registrierung), verpflichtet sich der Besteller, diese auf unser Verlangen auf seine Kosten unverzüglich durchzuführen bzw. an der Durchführung mitzuwirken.

#### **X. Abtretung von Ansprüchen aus dem Vertragsverhältnis**

41. Der Besteller kann seine Ansprüche aus dem Vertragsverhältnis nicht ohne unsere schriftliche Zustimmung abtreten.

## **XI. Teilnichtigkeit**

42. Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieser AGB berührt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht. Die Parteien ersetzen die unwirksamen Bestimmungen durch eine Regelung, die in ihrem Ergebnis diesen unwirksamen Bestimmungen entspricht oder so nah wie möglich kommt.

## **XII. Anwendbares Recht und Gerichtsstand**

43. Für diese AGB und das Vertragsverhältnis zwischen uns und dem Besteller gilt das materielle Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss der Bestimmungen des UN-Kaufrechts.

44. Erfüllungsort für die alle Verpflichtungen ist Hamburg. Ist der Kunde Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich- rechtliches Sondervermögen, so ist ausschließlicher Gerichtsstand das für unseren Geschäftssitz zuständige Gericht.

R.T.S. Rochem Technical Services GmbH  
Stenzelring 11  
21107 Hamburg  
Deutschland  
Telefon +49 (0) 40 57 307 91-0  
Telefax +49 (0) 40 57 307 91-29  
E-Mail [info@rts-rochem.de](mailto:info@rts-rochem.de)